

LÉGENDE - LEGEND

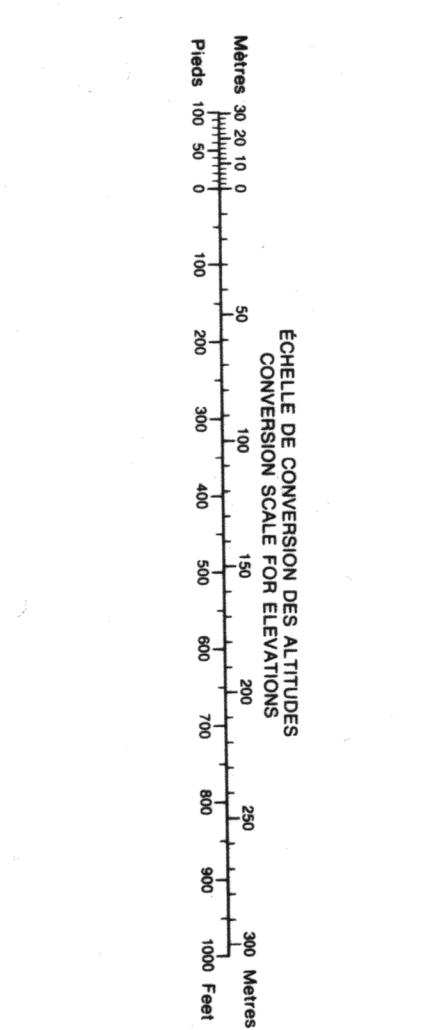
- ROUTE, REVÊTEMENT DUR. ROAD, HARD SURFACE
- ROUTE, SURFACE DE GRAVIER. ROAD, LOOSE SURFACE
- CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER. CART TRACK, WINTER ROAD
- SANTIER, PORTÉE DU PORTAGE. TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
- AGLOMÉRATION. BUILT-UP AREA
- CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION, ARRÊT. RAILWAY, SIDING; STATION, STOP
- POINT. BRIDGE
- BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS. SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE
- MAISON; GRANGE. HOUSE; BARN
- ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE. CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE
- TOUR; POINT DE RÉFÈRE. TOWER; LANDMARK OBJECT
- Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU. WELL; OIL, GAS, TANK; WATER
- LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE. POWER TRANSMISSION LINE
- MINE; GRAVIERE. MINE; GRAVEL PIT
- DÉBLAI; REMBLAI. CUTTING; EMBANKMENT
- FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC ROMBER ET NUMÉRO. INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY AND NUMBER
- LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE. PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
- LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT. COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
- LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE. TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
- LIMITE DE MUNICIPALITÉ. MUNICIPALITY BOUNDARY
- LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUARIES, PARCS, ETC. RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
- LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE. OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE
- COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ. D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED
- COIN DE SECTION (A.T.C.). D.L.S. SECTION CORNERS
- POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE. HORIZONTAL CONTROL POINT
- RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE. BENCH MARK WITH ELEVATION
- POINT CÔTÉ, PRÉCIS. SPOT ELEVATION, PRECISE
- COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS. STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE
- LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND. LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE
- TERRAIN INONDÉ. FLOODED LAND
- MARSH; SWAMP; MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS. MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG
- LIT DE RIVIERE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX. DRY RIVER BED WITH CHANNELS
- RAPIDES; CHUTES; RAPIDES. RAPIDS; FALLS; RAPIDS
- ESTRANS, SABLES; L'EAU; ROCHES. FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS
- TOUNDRAS; LACS EN TOUNDRAS. TUNDRA LAKES IN TUNDRA
- POLYÈDRES DE TOUNDRAS. POLYEDRONS
- FONDRIÈRE DE PALSE. Palsa Bog
- BARRAGE; QUAI. DAM; WHARF
- CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES. ICEFIELD (GLACIER); MORAINES
- GLACE AVEC DÉBRIS. DEBRIS COVERED ICE
- PINGO. PINGO
- FOSSÉ. DITCH
- COURBES DE NIVEAU. CONTOURS
- COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES. APPROXIMATE CONTOURS
- COURBE DE CUVETTE. DEPRESSION CONTOUR
- FALAISE. CLIFF
- POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU. SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER
- ESKER. ESKER
- SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES; BUNÉLÈVES. SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES
- LIEU HISTORIQUE. HISTORIC SITE
- SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE. WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA

GLOSSAIRE - GLOSSARY

RÉSERVOIR. RESERVOIR

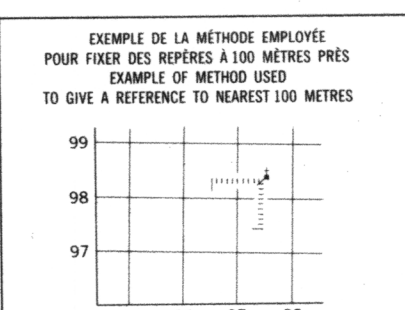
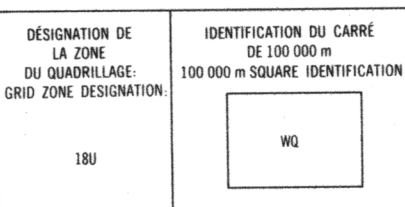
Conversion des coordonnées NAD 71 à NAD 83 (NCS 84) NAD 71 to NAD 83 (NCS 84) Conversion des coordonnées NAD 71 à NAD 83 (NCS 84) NAD 71 to NAD 83 (NCS 84)

Geographic: Latitude: add 0.5° Longitude: subtract 1.4° Grid: Northing: add 231m Easting: add 24m



Utiliser le diagramme pour obtenir les valeurs numériques de l'altitude moyenne approximative au centre de la carte de 1989. Variation annuelle décroissante 2.7. Use diagram only to obtain numerical values of approximate mean elevation 1989. Annual change decreasing 2.7.

QUADRILLAGE UNIVERSIEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILE MÈTRES ZONE 18 ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID



POINT DE RÉFÈRE ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus) (ci-dessus) RÉFÈRE POINT. Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du nombre. EXEMPLE: Road number on grid line immediately to left of point. Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et la ligne en direction est: Estimate number of a square from this line eastward to point. EXEMPLE: Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du nombre. EXEMPLE: Road number on grid line immediately below point. Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et la ligne en direction nord: Estimate number of a square from this line northward to point. RÉFÈRE AU QUADRILLAGE GRID REFERENCE. La référence est la plus près de 1 000 mètres. Nearest contour grid reference 100 000 metres.

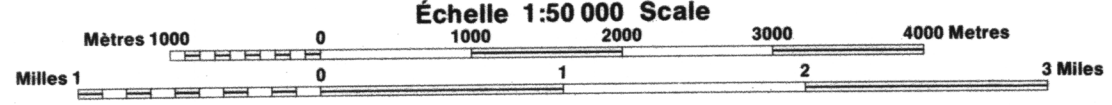
ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1989. PUBLIÉ EN 1990. 10100, 84 MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ALTITUDES EN PIEDS ÉQUIDISTANCE DES COURBES. . . . 50 PIEDS SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LÈVES GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LÈVES, OTTAWA.

LAC FONTAY MUNICIPALITÉ DE BAIS-JAMES QUÉBEC QUÉBEC

Échelle 1:50 000 Scale 1:50 000



ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL CONTOUR INTERVAL. 50 FEET

NORTH AMERICAN DATUM 1927 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORI-ZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOGRAPHIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING, OTTAWA.

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. INFORMATION CURRENT AS OF 1989. PUBLISHED 1990. ©1989, HER MAJESTY LA REINE DU CHEF DU CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

LAC FONTAY 33 G/16 ÉDITION 2 EDITION

Énergie, Mines et Ressources Canada Energy, Mines and Resources Canada